

Opisina ng Maliit na Paksa ng Newsletter ng Negosyo

: Lumilipat ang SF sa Red Tier-Ilang Biz at Mga Aktibidad na Muling Buksan

Marso 2, 2021

Mahal na Mambabasa,

Simula sa buwan na may magandang balita na ang San Francisco ay lumilipat sa Red Tier ng Estado at muling bubuksan ang ilang mga negosyo at aktibidad simula bukas. Dapat patuloy na suriin ng mga negosyo ang website ng Department of Public Health para sa mga pag-update sa Mga [Order](#) sa [Kalusugan](#) at mga [direktiba na](#) nauugnay sa iyong negosyo habang ang impormasyon ay patuloy na na-update.

Tulad ng dati, narito kami upang tumulong. Para sa mga katanungan o alalahanin, makipag-ugnay sa amin sa pamamagitan ng telepono sa (415) 554-6134 o email sa sfosb@sfgov.org.

Sa pagkakaisa,

Opisina ng Maliit na Negosyo

ANUNSYO:**Ang SF ay lumipat sa RED TIER**

[Inihayag](#) ngayon ni Mayor London Breed at Director of Health na si Dr. Grant Colfax na ipagpapatuloy ng San Francisco ang karamihan sa mga negosyo at aktibidad na pinapayagan ng Estado, kasunod sa pagtatalaga ng Lungsod ng Estado sa Red Tier. Ang mga bago at pinalawak na negosyo at aktibidad ay maaaring muling magbukas simula Miyerkules, Marso 3 ng 8:00 ng umaga, basta sumunod sila sa mga kinakailangang protokol sa kaligtasan.

Mga Aktibidad upang Magpatuloy sa Miyerkules, Marso 3, 2021

Ang mga sumusunod na aktibidad ay maaaring muling buksan:

- Mga panloob na kainan at food court
 - Ang panloob na kainan sa mga restawran, bar na naghahain ng mga pagkain, cafe at coffee shop, hotel, museo, at food court sa mga shopping mall ay maaaring buksan hanggang sa mas mababa sa 25% maximum na okupasyon o 100 katao.
 - Limitahan ng San Francisco ang mga talahanayan sa panloob na kainan sa mga miyembro ng isang sambahayan hanggang sa maximum na apat na tao at mangangailangan ng panloob na serbisyo upang matapos sa 10:00 pm.
- Panloob at panlabas na mga personal na serbisyo
 - Ang mga personal na serbisyo na nangangailangan ng pagtanggap ng mask ay maaaring maganap sa labas at ang tagapagbigay ng serbisyo ay nagsusuot ng isang N95 o iba pang maayos na maskara.
 - Ang mga personal na serbisyo na nangangailangan ng pagtanggap ng mask ay maaaring mangyari sa loob ng bahay kung ang serbisyo ay ibinibigay ng hindi bababa sa 6 na talampakan ang layo mula sa iba at mas mabuti sa isang magkakahiwalay na silid at ang tagapagbigay ng serbisyo ay nagsusuot ng isang N95 o iba pang maayos na maskara.
- Panloob na fitness
 - Ang mga gym at akyat na pader ay maaaring muling magbukas sa loob ng bahay hanggang sa 10% na kapasidad.
 - Ang banayad na mga klase sa fitness sa panloob tulad ng pag-uunat, yoga at pagmumuni-muni ay maaaring gumana sa loob ng mga panuntunan sa panloob na fitness.
 - Ang mga panloob na locker room at shower ay mananatiling sarado sa oras na ito. Ang mga panloob na sauna, mga silid ng singaw at mga hot tub ay mananatiling sarado bawat panuntunan ng Estado.

- Mga museo sa loob ng bahay, zoo, at mga aquarium
 - Ang mga museo sa loob ng bahay, mga zoo at aquarium ay maaaring magbukas ng hanggang sa 25% na kapasidad na may isang naaprubahang plano sa kaligtasan.
- Panloob na libing.s
 - Ang mga libing ay maaaring maganap sa loob ng bahay hanggang sa hanggang sa 25% na kapasidad.
 - Maaaring hindi maganap ang sabay na panloob at panlabas na serbisyo.
- Mga panloob na demonstrasyong pampulitika
 - Ang mga demonstrasyong pampulitika ay maaaring maganap sa loob ng bahay hanggang sa 25% ng maximum na kakayahan.
- Mga paaralan
 - Ang mga gitnang paaralan at mataas na paaralan na hindi pa nabubuksan ay maaaring ipagpatuloy na muling buksan para sa personal na tagubilin sa isang COVID-19 na Plano sa Kaligtasan na inaprubahan ng Health Officer. Ang mga paaralang elementarya ay maaaring magpatuloy na muling buksan, tulad ng nangyari.
- Ang mga panloob na pagsakay sa libangan na nakatayo
 - Ang mga panloob na pagsakay sa libangan na tulad ng Ferris wheel, carousels, at mga rides ng tren ay magbubukas. Isang sambahayan lamang ang maaaring tumira sa bawat magkakahiwalay na espasyo, tulad ng isang Ferris wheel cabin o tren car.
- Mga sinehan sa loob ng pelikula
 - Ang mga sinehan sa loob ng sine ay maaaring magbukas ng hanggang sa mas kaunti sa 25% o 100 katao na kapasidad, ngunit walang mga konsesyon sa pagkain o inumin.
 - Kung maraming mga awditoryum, ang bawat awditoryum ay limitado sa mas mababa sa 25% o 100 mga tao na ibinigay ang kumplikadong bilang isang kabuuan ay hindi lalampas sa 25% na kapasidad.
- Mga panloob na pool
 - Ang mga panloob na swimming pool ay maaaring magbukas ng hanggang sa 25% na kapasidad ngunit para lamang sa pangunahing mga klase sa paglangoy at pag-iwas sa pagkalunod para sa mga bata.
 - Ang mga panlabas na pool ay mananatiling bukas para sa mas malawak na paggamit.

Ang mga sumusunod na aktibidad ay maaaring mapalawak ang kanilang kapasidad sa pagpapatakbo:

- Mga pagtitipon sa labas
 - Ang mga maliit na pagtitipon sa labas ng hanggang sa 12 katao mula sa tatlong sambahayan ay maaaring magpatuloy
 - Ang mga panlabas na pagtitipon na nagsasangkot ng pagkain at inumin ay maaaring lumawak hanggang sa anim na tao mula sa tatlong sambahayan.
- Panlabas na kainan
 - Ang panlabas na kainan ay lalawak mula sa mga kasapi ng dalawang kabahayan hanggang sa anim na tao, sa mga kasapi ng tatlong kabahayan hanggang sa anim na katao bawat mesa, at aalisin ang kinakailangang tapusin ang serbisyo sa 10:00 pm.
 - Bilang karagdagan, para sa mga negosyong nagtayo ng mga hadlang sa pagitan ng mga talahanayan kapalit ng paglayo bago ang Disyembre 6, ang mga hadlang na iyon ay maaaring manatili. Ang mga bagong hadlang na inilaan upang palitan ang kinakailangang 6 na paa ng distansya ay maaaring hindi maitayo.
- Mga hotel at iba pang pasilidad sa panunuluyan
 - Ang mga hotel at pasilidad sa panunuluyan ay maaaring magbukas ng mga pasilidad sa kainan at fitness alinsunod sa mga alituntunin.
 - Kahit na ang quarantine ng paglalakbay ng San Francisco para sa mga manlalakbay mula sa labas ng Bay Area ay tinanggal, ang payo sa paglalakbay ng Estado na nangangailangan ng mga hindi manlalakihang manlalakbay mula sa labas ng estado o lampas sa 120 milyang quarantine sa loob ng 10 araw na nananatili.
- Mga venue ng drive-in
 - Ang live na aliwan na may hanggang anim na tagapalabas ay maaaring buksan sa isang drive sa konteksto ng hanggang sa 100 mga kotse, na may isang sambahayan bawat kotse.
 - Ang pag-order mismo o pagkuha ng mga konsesyon ay maaaring buksan kung sa isang itinalagang lugar na may pagsukat sa customer at pagkain o pag-inom sa mga sasakyan lamang.

- **Real Estate**
 - Ang mga pagpapakita ng real estate ay dapat maganap halos o, kung ang isang virtual na pagtingin ay hindi magagawa, sa pamamagitan ng appointment nang walang mga limitasyon sa bilang ng mga taong tumitingin o nagpapakita ng pag-aari.
 - Hindi pinapayagan ang mga bukas na bahay sa ngayon.
- **Mga programa sa labas ng kabataan at mga programa sa labas ng oras ng paaralan**
 - Wala sa mga programa sa oras ng paaralan para sa mga bata na may edad na mag-aaral at kabataan tulad ng Mga Community Hubs, palakasan ng kabataan, at mga programa sa afterschool, ay maaaring dagdagan ang mga panlabas na cohort sa 25 mga bata o kabataan.
 - Ang kabataan ay maaaring lumahok lamang sa isang programa nang paisa-isa.
- **Mas mataas na edukasyon at edukasyon sa pang-adulto**
 - Mga klase sa personal na mga institusyon ng mas mataas na edukasyon, edukasyong bokasyonal at edukasyong pang-adulto ay maaaring maganap sa labas hanggang sa 25 mag-aaral.
 - Kung kinakailangan ng dalubhasang kagamitan, ang mga klase ay maaaring maganap sa loob ng bahay na may 25% na kapasidad o kung para sa isang pangunahing mahahalagang serbisyo, nang walang limitasyon sa kapasidad hangga't maaaring mapanatili ang 6 na paa na paglayo ng pisikal.
 - Walang mga klase sa panayam sa panloob na maaaring maganap.
- **Panlabas na Libangan**
 - Ang mga doble na tennis at doble na pickleball ay maaaring ipagpatuloy sa mga miyembro ng hanggang sa apat na sambahayan.
 - Hanggang sa 12 katao mula sa tatlong sambahayan ang maaaring magpatuloy sa panlabas na mababa, katamtaman, o mataas na kontak sa sports.
 - Kung bahagi ng isang pinangangasiwaang liga ng pang-kabataan o pang-adulto o club, panlabas na katamtaman at mataas na pakikipag-ugnay sa sports tulad ng softball, hockey sa larangan, at himnastiko, pati na rin ang football, basketball, at soccer ay maaaring ipagpatuloy para sa matatag na mga grupo ng hanggang sa 25 bawat koponan, sumusunod Pag-iingat sa kaligtasan ng DPH.
 - Ang mga kumpetisyon ay maaari lamang maganap sa lalawigan o sa mga koponan mula sa mga katabing lalawigan (ie, Marin, San Mateo, at Alameda) sa isang pantay o mas mahigpit na baitang. Alinsunod sa mga alituntunin ng Estado, ang paglalakbay para sa labas ng mga paligsahan ng estado ay maaaring hindi maganap.

Ang mga muling pagbubukas ng San Francisco ay magagamit sa online bukas, Marso 3 sa [SF.gov/reopening](https://www.sfgov.gov/reopening) .

UPDATE NG HEALTH GABAY

Ang SF Department of Public Health (DPH) ay na-update ang lahat ng mga dokumento sa ibaba hanggang Marso 2 . Ang isang listahan ng mga bago at na-update na mapagkukunan ay magagamit [dito](#) .

- [Manatiling-Mas Ligtas-At-Home Order C19-07t](#)
[Buod ng Mga Pagbabago sa C19-07](#) - Ang mga makabuluhang pagbabago ay naka-highlight sa dilaw.
[Apendiks A](#) | [Apendiks B](#) | [Apendiks C-1](#) | [Apendiks C-2](#)
[Isang Handout sa Pag-screen ng A-1 na Tauhan](#) | [Isang Handout sa Pag-screen ng Hindi-Tauhan na A-2](#)
 TANDAAN: Ang SF night-time na mga paghihigpit ay tinanggal, kaya't ang kinakailangang pagsara ng 10 PM ay hindi na nalalapat sa panlabas na kainan o sa anumang iba pang hindi kinakailangang negosyo o pagtitipon, [maliban sa panloob na kainan](#).
- [Pagkain Guidance para sa Dining](#) | [Impormasyon sa Mga Ibinahaging Puwang](#) | [Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-16f\)](#) . Para sa panloob na kainan, kasama ang highlight ng key ngunit hindi limitado sa:
 - Magbukas ng hanggang sa 25% na pananatili batay sa mga parokyano lamang, na may hindi hihigit sa 100 katao, na may pagitan ng anim na talampakang pagitan ng mga mesa (sinusukat mula sa silya ng isang mesa hanggang sa silya ng isa pa), at napapailalim sa mga sumusunod na karagdang paghihigpit sa SF:

- Ang mga mesa ay limitado sa apat na tao mula sa iisang sambahayan lamang.
 - Hindi pinapayagan ang telebisyon o live na aliwan.
 - Ang bawat upuan ay limitado sa dalawang oras.
 - Ang pagpapatatag ng kainan ay dapat na magpatupad ng kahit isang sukat sa bentilasyon ng DPH at ipakita ang isang plakard sa pasukan.
 - Indoor kainan ay dapat isara sa pamamagitan ng 10:00 (ibig sabihin indoor service ay dapat itigil sa pamamagitan ng 22:00 at ang mga bisita ay dapat iwanan ang lahat ng mga talahanayan sa pamamagitan ng 10:30) at mananatiling sarado hanggang 5 am panlabas na kainan at kumuha ng-out service ay hindi napapailalim sa mga gabi-time na oras paghihigpit
 - Sa lalong madaling panahon, at hindi lalampas sa Marso 10, 2021 (ibig sabihin, isang linggo pagkatapos ng bisa ng kaayusan sa kalusugan), ang lahat ng mga pamayanan na kumakain na bukas sa publiko (sa loob ng bahay o sa labas) ay dapat mag-post ng mga signage na naglalarawan sa mga kaugnay na peligro na nauugnay sa kainan. Ang signage ay dapat na: (1) payuhan ang lahat ng mga parokyano na ang pagkain sa labas ay karaniwang mas ligtas kaysa sa kainan sa loob ng bahay; (2) inirekomenda na ang mga hindi nakatakdang matanda na may sapat na gulang at iba pang mga hindi nabakunyang mga taong may malalang kondisyon o nakompromiso na mga immune system - at ang mga nakatira sa kanila - ipagpaliban ang pagkain sa oras na ito; at (3) payuhan sa labas ang mga kumakain sa kainan na ang pag-aayos ng upuan na may hindi bababa sa anim na talampakan ang distansya sa pagitan ng mga nakaupong patron ay karaniwang mas ligtas kaysa sa mga kaayusan sa pag-upo gamit ang isang hadlang na may mas mababa sa anim na talampakan ang distansya. Magkakaloob ang Lungsod ng isang template ng template na natutugunan ang kinakailangang ito.
 - Ang lahat ng mga establishment sa kainan (kabilang ang mga operating sa panloob pati na rin ang panlabas o paglabas na kainan) ay dapat mag-post ng mga signage sa loob ng bahay para sa mga empleyado na may impormasyon tungkol sa kung paano sila mabakunahan.
- [Paghahanda ng Pagkain para sa Paggawa o Patnubay sa Paghahatid para sa Paghahatid ng Pagkain | Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-05\)](#).
 - [Patnubay sa Personal na Mga Serbisyo sa Loob para sa Panloob na Personal na Serbisyo | Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-30d\)](#).
 - [Personal na Mga Serbisyo sa Labas na Patnubay para sa Mga Serbisyong Personal na Pangangalaga sa Labas | Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-23d\)](#).
 - [Mga Panloob na Gym at Sentro ng Fitness sa Patnubay para sa Mga Gym at Fitness Center \(Panloob at Panlabas\) | Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-31 c\) | Handout ng Screening](#)
 - [Pang-libangan na Palakasan - Kabataan at Matanda - **BAGONG** Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2021-01\)](#).
 - [Lodging Pasilidad Tip para sa Guest in Lodging Pasilidad | Pagsisiyasat sa Kalusugan para sa Mga Bisita sa Mga Pasilidad sa Paglilingkod | Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-29f\)](#).
 - [Mga Patnubay sa Programa ng Mas Mataas na Edukasyon para sa Mga Programa sa Mas Mataas na Edukasyon | Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-22g\) | Checklist ng Plano ng Pag-iwas | Mga Template at](#)

[Tagubilin sa Plano ng Pag-iwas](#) | [Katanungan sa Paglilinis at Ventilation Protocols](#)

- [Mga Patnubay sa Sinehan sa Panloob para sa Mga Sinehan sa Panloob na Pelikula](#) | [Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-35b\)](#)
- [Mga Plano para sa Kalusugan at Kaligtasan sa Mga Museo, Zoo at Aquarium \(HSP para sa 2020-32c\)](#)
- [Plano para sa Kalusugan at Kaligtasan sa Tennis, Pickleball & Golf \(HSP para sa 2020-15e\)](#)
- [Plano sa Kalusugan at Kaligtasan sa Kaligtasan ng Drive-in-Gatherings \(HSP para sa 2020-28d\)](#)
- [Mga Pinakamahasay na Kasanayan sa Panlabas na Pagtitipon](#) | [Plano sa Kalusugan at Kaligtasan \(HSP para sa 2020-19f\)](#)

WEBINARS:

Pagpapatunay sa Iyong Negosyo sa LBE: Alamin Kung Ano ang Kinakailangan! - Miyerkules, Marso 3, 2021 sa 10:00

Matuto ang lahat ng kailangan mong malaman tungkol sa pagkontrata sa Lungsod at County ng San Francisco sa pamamagitan ng mga FREE, WORKSHOP SERIES! Nag-aalok ang San Francisco Contracting Monitoring Division (CMD) ng libreng mga pagawaan tuwing Miyerkules ng buwan. Mangyaring mag-RSVP sa pamamagitan ng email sa becert@sfgov.org para sa impormasyon sa pag-log in.

Mga Update sa PPP para sa Iyong Maliit na Negosyo - Webinar Series

Ang Pangangasiwa ng Maliit na Negosyo ay may ilang mga pangunahing pagbabago sa Paycheck Protection Program (PPP) na magagamit para sa isang limitadong dami ng oras upang matiyak na ang pinakamaliit na mga negosyo sa America ay makakuha ng eksklusibong pag-access. Kung ikaw ay isang maliit na may-ari ng negosyo na may 20 empleyado o mas mababa, o nagtatrabaho sa sarili; may bagong impormasyon para sa iyo. Mangyaring sumali para sa isang serye ng mga webinar na naka-host ng US Small Business Administration, Public Private Strategies Institute, at iba pang mga stakeholder upang marinig ang tungkol sa:

- Anong mga hakbang ang maaari mong gawin ngayon upang samantalain ang espesyal na pagkakataong ito, na magsasara sa 5:00 PM EST, Martes, Marso 9, 2021.
- Karagdagang mga pagbabago at kamakailang mga anunsyo ng patakaran na ginawa ng Biden-Harris Administration
- Sagutin ang iyong mga katanungan sa pamamagitan ng SBA Leadership

Tingnan sa ibaba para sa iskedyul at link sa pagpaparehistro s .

- Marso 3, 9 : 30 am PT , Babae ari ng Negosyo, [Mag-click dito upang magrehistro](#) .
- Marso 4, 12 : 00 pm P T, Asyano-Amerikano + Isla ng Pasipiko, Katutubong Amerikano + Mga May-ari ng Maliit na Negosyo; [Mag-click dito upang muling gister](#) .
- Marso 5, 10 : 00 a .m P T, Black + African-American Maliit na Negosyo May-ari, [-click ang kanyang e -register](#) .
- Marso 5, 12 : 00 pm P T, Kastila Maliit-ari ng Negosyo, [Mag-click dito t o magrehistro](#) .
- Marso 6, 11 : 00 a .m P T, Mga Beterano, Mga May-ari ng Negosyo na Nagtatrabaho sa Sarili, [Mag-click dito upang magparehistro](#) .
- Marso 8, 12 : 00 pm P T, LGTBQ Mga May-ari ng Negosyo, Mga Negosyanteng Kabataan, Mga May-ari ng Restawran, [C I ick dito upang magparehistro](#) .

MALIWAL NA RESERSYO NG NEGOSYO NG NEGOSYO AT MGA PAGHIHiram:

Suriin ang [pahina ng mapagkukunan ng](#) COVID-19 ng OEWD para sa patuloy na mga pag-update. Basahin ang blog ng Alkalde [dito](#) tungkol sa mga pagsisikap sa tulong ng COVID-19 para sa mga maliliit na negosyo.

Programang sa Proteksyon ng Paycheck (Pederal)

Ang SBA ay muling binuksan ang Paycheck Protection Program (PPP) para sa mga bagong manghiram at ilang mga umiiral na nangungutang na PPP, na may pinalawak na pagiging karapat-dapat at kakayahang umangkop. Ang mga nakaraang tatanggap ng PPP ay maaaring makakuha ng pangalawang pautang sa PPP kung ang ilang mga pamantayan sa pagiging karapat-dapat ay matugunan. Para sa mga detalye at mga nagbibigay ng tulong na panteknikal na nakabatay sa SF na makakatulong, mag- [click dito](#) . Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa PPP, bisitahin ang sba.gov/ppp .

Mas maaga sa linggong ito, [inanunsyo ni](#) Pangulong Biden ang mga pagbabago sa mga programa ng tulong sa coronavirus ng Small Business Administration (SBA) upang matiyak ang katarungan at tulong na maabot ang pinakamaliit na mga negosyo. **Mula Peb. 24 hanggang Marso 10, mag-aalok ang SBA ng mga pautang sa PPP sa mga negosyong mayroong 20 o mas kaunti pang mga empleyado at nag-iisang pagmamay-ari lamang.** Bibigyan nito ang mga nagpapahiram at kasosyo sa komunidad ng mas maraming oras upang magtrabaho kasama ang pinakamaliit na mga negosyo upang isumite ang kanilang mga aplikasyon, habang tinitiyak din na ang mas malalaking negosyo na karapat-dapat sa PPP ay magkakaroon pa rin ng maraming oras upang mag-aplay para sa at makatanggap ng suporta bago mag-expire ang programa sa Marso 31, 2021 .

Pangutang sa Pahamak na Sakuna sa Pinsala (Pederal)

Ang programa ng EIDL ay dinisenyo upang magbigay ng kaluwagan sa ekonomiya sa mga negosyong kasalukuyang nakakaranas ng isang pansamantalang pagkawala ng kita dahil sa COVID-19. Maaaring magamit ang pagpopondo para sa nagtatrabaho kapital at normal na gastos sa pagpapatakbo na may rate ng interes na 3.75% naayos at isang termino ng pautang na 30 taon. Ang mga pagbabayad ay ipinagpaliban ng 1 taon ngunit ang interes ay makakaipon pa rin. Para sa karagdagang impormasyon at upang mailapat, [bisitahin ang dito](#) .

Ang Mga

Pautang sa **Pagbubuo ng Pondo ng California (Estado)** na inaalok ng mga kalahok na nagpapahiram sa pamayanan bilang isang buong pagsisikap sa buong publiko at pribadong mga nilalang upang magbigay ng mga maliliit na negosyo sa CA sa panahon ng pandemya. Ang mga negosyong may hanggang 50 FTE at kabuuang kita na mas mababa sa \$ 2.5M o mas mababa sa 2019 ay maaaring karapat-dapat na mag-aplay. Dagdagan ang [nalalaman](#) sa www.CALoanFund.org.

Ang SF Shines for Reopening (SF) Ang mga

negosyo ay maaaring makakuha ng tulong sa pagbabayad para sa storefront COVID-19 na mga hakbang sa kaligtasan, tulad ng mga panlabas na hadlang at muwebles. Ang programa ay maaaring magbayad ng hanggang sa \$ 2k para sa nakaraan, sa pag-unlad, o sa hinaharap na trabaho, at hanggang sa \$ 5k sa ilang mga kapitbahayan. Dagdagan ang [nalalaman](#) [dito](#) .

D10 Maliit na Negosyo na Revolving Loan Fund (SF)

Para sa mga negosyo sa Bayview Hunters Point at iba pang mga kapitbahayan ng D10, ang mga microloan na \$ 5k hanggang \$ 50k ay magagamit na may 5% naayos na rate ng interes para sa 3 hanggang 5 taong termino. Ang mga aplikasyon ay tinatanggap sa isang rolling basis. Dagdagan ang [nalalaman](#) [dito](#) .

ADD'L RESOURCES:

Up & Running California (Estado)

Ang CA Office of the Small Business Advocate at eBay ay naglulunsad ng programang Up & Running California na magbibigay ng hanggang sa 300 mga maliliit na negosyo na may isang 6 na linggong programa sa pagsasanay sa ecommerce upang matulungan silang makakuha at lumago sa online. Ang mga interesadong negosyo ay dapat na mag-apply sa panahon ng aplikasyon na magtatapos sa Marso 11. Ang mga buong detalye ay magagamit sa ebay.com/California .

Libreng PPE para sa Mga Negosyo at Hindi Kita (SF)

Ang ilang mga samahan sa pamayanan ay may limitadong supply ng libreng PPE para sa mga lokal na negosyo. Mag-click [dito](#) para sa isang listahan ng mga organisasyon upang malaman kung magagamit ang PPE. Para sa malalaking order ng mga kalasag sa mukha at hand sanitizer sa pamamagitan ng COVID-19 Command Center ng Lungsod, kumpletuhin [ang form na ito](#). Inaalok lamang ang paghahatid para sa malalaking order, karaniwang isang papag o higit pa. Makipag-ugnay sa covidppe@sfgov.org para sa mga katanungan.

Permit sa JAM (SF)

Mag-apply para sa isang bagong LIBRENG permit upang magbigay ng aliwan o pinalakas na tunog sa isang panlabas na espasyo sa panahon ng pandemya. Tandaan: Hindi mo kailangan ang pahintulot na ito kung mayroon ka nang pag-apruba upang mag-host ng *panlabas na aliwan* sa isang pinahihintulutang Lugar ng Aliwan (POE) o lokasyon ng Limited Live Performance (LLP). Matuto nang higit pa sf.gov/jam.

SF Green Business Program - \$ 500 Rebate (SF) Makatipid ng pera habang ikaw ay berde! Sumali sa San Francisco Green Business Program at kumita ng hanggang \$ 500 na rebates para sa mga item tulad ng LED lights, ENERGY STAR® appliances, compostable o reusable to-go ware, mas ligtas na paglilinis at pagdidisimpekta ng mga produkto, at marami pa. Upang maging karapat-dapat, dapat kumpletuhin ng mga negosyo ang unang baitang ng pagkilala sa Green Business Program. [Mag-sign up](#) ngayon - magagamit ang mga rebate sa unang dumating, unang batayan sa paghahatid habang tatagal ang mga pondo. Para sa karagdagang impormasyon, mag-email sa kevin.kumataka@sfgov.org.

Utility Bill Relief Program Extension (SF)

Ang San Francisco Public Utilities Commission ay pinalawig ang kanilang programa para sa pagsingil ng panukalang batas sa loob ng 6 na buwan, hanggang Hunyo 30, 2021, upang matulungan ang mga maliliit na negosyo at nonprofit na customer na may hanggang 20% na matitipid sa kanilang singil sa tubig at wastewater. [Mag-apply dito](#).

NAPAPANGYARIHAN NA YAMAN:

Para sa **impormasyon ng bakuna sa Lokal at Estado**, i-click ang: [San Francisco](#) | [California](#)

- Live o Nagtatrabaho sa SF? [Mag-sign up](#) upang makakuha ng isang abiso kapag karapat-dapat ka para sa isang bakuna.

Kunin ang iyong **personal na kagamitan sa proteksyon na PPE** mula sa mga lokal na provider. Upang maidagdag sa listahan, mag-email sa sfosb@sfgov.org.

Ang mga Lokal na Coronavirus (COVID-19) Mga **Health Order** ay matatagpuan [dito](#). **Ang mga Direktang Pangkalusugan** para sa pagpapatakbo ng negosyo ay matatagpuan [dito](#). Ang mga **FAQ ng Health Order** ay nai-post sa [website](#) ng City Attorney.

Ang mga **pahayag ng** alkalde na nauugnay sa COVID-19 ay matatagpuan [dito](#), at ang mga **pamamahayag ng** Mayoral **press** ay matatagpuan [dito](#).

Maging alerto tungkol sa mga potensyal na **scheme ng pandaraya na** nauugnay sa mga programang pampasigla ng ekonomiya. Upang mag-ulat ng mga pandaraya at pandaraya na nauugnay sa programa ng SBA, mag-[click dito](#). Ang Office of Attorney General ay nagbigay din ng impormasyon at mga mapagkukunan na nauugnay sa mga scam sa coronavirus [dito](#).

Ang 311 ay ang pangunahing sentro ng serbisyo sa customer ng SF. Magsumite ng isang [pagtatanong sa online](#) o tumawag sa dial **3-1-1 (sa loob ng SF) o 415-701-2311**. Para sa opisyal na pag-update ng teksto ng lungsod, i-text ang "COVID19SF" sa 888-777.

Upang manatiling napapanahon sa mga kaugnay na anunsyo at mapagkukunan ng COVID-19, mag-sign up para sa aming e-news sa <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>.